



OCEAN VIBES

Benutzerhandbuch	DE
User Manual	EN
Mode d'emploi	FR
Manuale utente	IT
Manual del usuario	ES
Gebruikershandleiding	NL
Instrukcja obsługi	PL
Bruksanvisning	SV
Brugervejledning	DA
Käyttäjän käsikirja	FI
Uživatelská příručka	CS
Manual de utilizador	PT
Naudotojo vadovas	LT
Návod na obsluhu SK	SK
Bruksanvisning	NO
Manual de utilizare	RO

Für die Anwendung der OCEAN VIBES Flossen sind keine besonderen sportlichen oder aquatischen Fähigkeiten notwendig. Dank neuester Technologie konnte das Gewicht der Flosse reduziert werden. Das widerstandsfähige TPE-Material weist eine hervorragende Geschwindigkeit und Beschleunigung auf. Der TPU-Gummi des Innenschuhs umschließt den Fuß in seiner natürlichen Form.

Vermeiden Sie während des Gebrauchs den Kontakt mit scharfen Gegenständen, da diese die Flossen beschädigen können.

Anziehen: Ziehen Sie die OCEAN VIBES Flossen NICHT wie einen normalen Schuh an, da dies irreparable Schäden verursachen kann. Klappen Sie zunächst die Ferse des Innenschuhs nach unten und gleiten dann mit dem Fuß hinein. Anschließend klappen Sie die Ferse wieder zurück in die ursprüngliche Form.

Ausziehen: Ziehen Sie den Fuß NICHT einfach heraus! Klappen Sie die Ferse des Innenschuhs zunächst nach unten und ziehen sie den Fuß heraus. Klappen Sie die Ferse wieder zurück in die ursprüngliche Form.

PFLEGE UND AUFBEWAHRUNG

Spülen Sie die Flossen nach jedem Tauchgang gründlich mit frischem, kaltem Wasser ab und entfernen Sie Schmutz und Salz. Lassen Sie die Flossen an einem kühlen, schattigen Ort trocknen. Sie sollten NIEMALS dem direkten Sonnenlicht ausgesetzt werden. Längeres Trocknen im Sonnenlicht kann zu Beschädigungen führen.

Wenn die Flossen vollständig getrocknet sind, lagern Sie diese horizontal an einem sauberen, kühlen und dunklen Ort, fern von Wärmequellen, Sonnenlicht und scharfen Gegenständen. Vermeiden Sie es, Gegenstände darauf zu lagern, um eine dauerhafte Verformung zu vermeiden.

Gummiprodukte bilden mit der Zeit einen matten Film auf der Oberfläche. Funktion und Leistung der Flossen wird dadurch nicht beeinträchtigt.

Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch falsche, unsachgemäße oder inkompatible Verwendung des Produkts entstehen.

© VEHNS GROUP GmbH

USAGE

No special sporting or aquatic skills are required to use the OCEAN VIBES fins. Thanks to the latest technology, the weight of the fin has been reduced. The resistant TPE material has excellent speed and acceleration. The TPU rubber of the inner shoe encloses the foot in its natural shape.

Avoid contact with sharp objects during use as these can damage the fins.

Put on: DO NOT put on the OCEAN VIBES fins like a normal shoe as this can cause irreparable damage. First fold down the heel of the inner shoe and then slide your foot inside. Then fold the heel back to its original shape.

Removal: Do NOT simply pull the foot out! First fold the heel of the inner shoe down and pull the foot out. Fold the heel back into its original shape.

CARE AND STORAGE

Rinse the fins thoroughly with fresh, cold water after each dive and remove dirt and salt. Leave the fins to dry in a cool, shaded place. They should NEVER be exposed to direct sunlight. Prolonged drying in sunlight can cause damage.

When the fins are completely dry, store them horizontally in a clean, cool and dark place away from heat sources, sunlight and sharp objects. Avoid placing objects on top to prevent permanent deformation.

Rubber products form a matt film on the surface over time. This does not affect the function and performance of the fins.

Subject to changes and errors.

The manufacturer accepts no liability for damage caused by incorrect, improper or incompatible use of the product.

© VEHNS GROUP GmbH

UTILISATION

Aucune aptitude sportive ou aquatique particulière n'est requise pour l'utilisation des palmes OCEAN VIBES. Les avancées technologies les plus récentes ont permis de réduire le poids du produit. Le matériau TPE ultra résistant offre une vitesse et une capacité d'accélération excellentes. Le caoutchouc TPU de la chaussure intérieure enveloppe le pied en épousant sa forme naturelle.

Éviter tout contact avec des objets tranchants durant l'utilisation, ils pourraient endommager le produit.

Mise en place : NE PAS enfiler les palmes OCEAN VIBES comme une chaussure classique, cela pourrait entraîner des dommages irréparables. Commencer par rabattre d'abord le talon de la chaussure intérieure puis glisser le pied à l'intérieur. Replier ensuite le talon pour lui redonner sa forme initiale.

Retrait : NE PAS retirer simplement le pied ! Rabattre d'abord le talon de la chaussure intérieure puis retirer le pied. Remettre ensuite le talon dans sa forme initiale.

ENTRETIEN ET CONSERVATION

Rincer soigneusement les palmes à l'eau claire et froide après chaque plongée afin d'enlever la saleté et le sel. Laisser sécher les palmes dans un endroit frais et ombragé. Celles-ci ne doivent JAMAIS être exposées à la lumière directe du soleil, un séchage prolongé en plein soleil pourrait les endommager.

Une fois les palmes complètement sèches, les ranger à l'horizontale dans un endroit propre, frais et sombre, à l'abri des sources de chaleur, de la lumière du soleil et d'objets tranchants. Éviter de déposer quel qu'objet que ce soit dessus afin d'éviter toute déformation permanente.

Avec le temps, un film mat se forme à la surface des produits composés de caoutchouc, cela n'affecte ni la qualité ni les performances des palmes.

Sous réserve de modifications et d'erreurs.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages causés par une utilisation incorrecte, inadéquate ou non-conforme du produit.

© VEHNS GROUP GmbH

MODALITÀ D'USO

Per utilizzare le pinne OCEAN VIBES non richiedono particolari doti sportive o acquatiche. Grazie alle ultime tecnologie, il peso della pinna è stato ridotto. La scarpetta chiusa, in gomma TPU, avvolge il piede nella sua posizione naturale.

Evitare il contatto con oggetti appuntiti durante l'uso, perché potrebbero danneggiare le alette.

Indossare: Quando si indossano le pinne OCEAN VIBES, non infilarle semplicemente come una scarpa normale in quanto ciò potrebbe comportare danni irreparabili alla scarpetta. Per prima cosa, piega verso il basso il tallone della scarpetta in gomma. Metti il piede dentro e chiudi la scarpetta.

Rimozione: Non tirare semplicemente fuori il piede! Dopo l'utilizzo, è più facile abbassare prima il tallone della scarpetta e ritirare il piede. Chiudere la scarpetta e riportarla alla sua forma originale.

MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE

Dopo ogni immersione, sciacquare accuratamente le pinne con acqua fredda dolce pulita e provare a rimuovere lo sporco e il sale. Lasciare asciugare le pinne in un luogo fresco e ombreggiato. Non dovrebbero MAI essere esposte alla luce diretta del sole. Un'asciugatura prolungata alla luce del sole secca e danneggia la gomma delle pinne.

Quando le pinne sono completamente asciutte, conservarle in un luogo pulito, fresco e buio, lontano da fonti di calore, luce solare, oggetti appuntiti. È meglio appoggiare le pinne in piano e senza alcun oggetto posto sopra di esse per impedire la distorsione della scarpetta e della pala.

È naturale che i prodotti in gomma formino una sostanza polverosa sulla superficie nel tempo. La formazione di essa non influenzerà in alcun modo la funzione e le prestazioni delle pinne.

Salvo modifiche ed errori.

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti da un uso scorretto, improprio o incompatibile del prodotto.

© VEHNS GROUP GmbH

No requiere equipo deportivo o habilidades acuáticas especiales para usar las Aletas OCEAN VIBES . Gracias a la última tecnología, el peso ha sido reducido. El resistente material TPE tiene aceleración y velocidad excelente. El hule TPU de la suela interna guarda el pie en su forma natural.

Evite el contacto con objetos punzo cortantes durante su uso ya que esto puede dañar las aletas.

Vestido: NO PONGA las Aletas OCEAN VIBES como zapato normal ya que podría causar daño irreparable. Primero doble el talón de la suela interna y deslice su pie dentro de ella, después doble el talón a su forma original.

Remoción: NO saqué únicamente el pie! Primero doble el talón de la suela interna hacia abajo y jale el pie sacándolo. doble el talón de regreso a su forma original.

CUIDADO Y ALMACENAMIENTO

Enguante las aletas con abundante agua fría después de cada uso y remueva tierra y sal. Las Aletas OCEAN VIBES nunca deben ser expuestas a la luz directa del sol. El secarlas prolongadamente en la luz del sol puede causar daño.

Cuando las aletas estén completamente secas, guárdelas horizontalmente en un espacio limpio, frío y oscuro fuera de superficies calientes, luz solar y objetos punzo cortantes. Evite colocar objetos encima para prevenir su deformación permanente. Los productos de hule crean una ligera capa mate en la superficie a lo largo del tiempo. Esto no afecta la función y uso de las aletas.

Sujeto a cambios y errores.

El fabricante acepta no responsabilidad por daños causados por el uso incorrecto, impropio o incompatible del producto.

© VEHNS GROUP GmbH

GEBRUIK

Voor het gebruik van de OCEAN VIBES vinnen zijn geen speciale sport- of watervaardigheden vereist. Dankzij de nieuwste technologie is het gewicht van de vin verminderd. Het resistente TPE-materiaal heeft een uitstekende snelheid en acceleratie. Het TPU-rubber van de binnenschoen omsluit de voet in zijn natuurlijke vorm.

Vermijd contact met scherpe voorwerpen tijdens het gebruik, omdat deze de vinnen kunnen beschadigen.

Aantrekken: Trek de OCEAN VIBES vinnen NIET aan als een normale schoen, omdat dit onherstelbare schade kan veroorzaken. Vouw eerst de hiel van de binnenschoen naar beneden en schuif uw voet erin. Vouw vervolgens de hiel weer terug in zijn oorspronkelijke vorm.

Verwijdering: Trek de voet er NIET zomaar uit! Vouw eerst de hiel van de binnenschoen naar beneden en trek de voet eruit. Vouw de hiel terug in zijn oorspronkelijke vorm.

VERZORGING EN OPSLAG

Spoel de vinnen na elke duik grondig af met vers, koud water en verwijder vuil en zout. Laat de vinnen drogen op een koele, schaduwrijke plaats. Ze mogen NOOIT aan direct zonlicht worden blootgesteld. Langdurig drogen in zonlicht kan schade veroorzaken.

Wanneer de vinnen volledig droog zijn, bewaar ze dan horizontaal op een schone, koele en donkere plaats, uit de buurt van warmtebronnen, zonlicht en scherpe voorwerpen. Vermijd het plaatsen van voorwerpen op de vinnen om blijvende vervorming te voorkomen.

Rubberproducten vormen na verloop van tijd een matte film op het oppervlak. Dit heeft geen invloed op de functie en prestaties van de vinnen.

Wijzigingen en fouten voorbehouden.

De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door onjuist, oneigenlijk of onverenigbaar gebruik van het product.

© VEHNS GROUP GmbH

ZASTOSOWANIE

Do używania płetw OCEAN VIBES nie są wymagane żadne specjalne umiejętności sportowe ani wodne. Dzięki najnowszej technologii udało się zmniejszyć wagę płetwy. Odporny materiał TPE charakteryzuje się doskonałą szybkością i przyspieszeniem. Guma TPU buta wewnętrznego zamyka stopę w jej naturalnym kształcie.

Podczas użytkowania należy unikać kontaktu z ostrymi przedmiotami, ponieważ mogą one uszkodzić płetwy.

Założ: NIE zakładaj płetw OCEAN VIBES jak zwykłego buta, ponieważ może to spowodować nieodwracalne uszkodzenia. Najpierw należy złożyć piętę buta wewnętrznego, a następnie wsunąć stopę do środka. Następnie złóż piętę z powrotem do pierwotnego kształtu.

Usunięcie: NIE wyciągaj po prostu stopy! Najpierw złóż piętę buta wewnętrznego w dół i wyciągnij stopę. Złóż piętę z powrotem do pierwotnego kształtu.

PIELĘGNACJA I PRZECHOWYWANIE

Po każdym nurkowaniu dokładnie wypłucz płetwy świeżą, zimną wodą, aby usunąć brud i sól. Pozostawić płetwy do wyschnięcia w chłodnym, zacienionym miejscu. NIGDY nie powinny być wystawione na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Długotrwałe suszenie na słońcu może spowodować uszkodzenia.

Gdy płetwy są całkowicie suche, przechowuj je poziomo w czystym, chłodnym i ciemnym miejscu z dala od źródeł ciepła, światła słonecznego i ostrych przedmiotów. Unikaj umieszczania przedmiotów na wierzchu, aby zapobiec trwałej deformacji.

Produkty gumowe z czasem tworzą na powierzchni matową powłokę. Nie ma to wpływu na funkcję i wydajność płetw.

Zastrzega się możliwość zmian i błędów.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku nieprawidłowego, niewłaściwego lub niezgodnego z przeznaczeniem użytkowania produktu.

© VEHNS GROUP GmbH

ANVÄNDNING

Det krävs inga särskilda idrotts- eller vattenkunskaper för att använda OCEAN VIBES fenorna. Tack vare den senaste tekniken har fenans vikt minskats. Det motståndskraftiga TPE-materialet har utmärkt hastighet och acceleration. TPU-gummi i innerskon omsluter foten i dess naturliga form.

Undvik kontakt med vassa föremål under användning eftersom dessa kan skada fenorna.

Sätt på dig: Sätt INTE på OCEAN VIBES fenorna som en vanlig sko eftersom detta kan orsaka irreparabla skador. Vik först ner hälen på innerskorna och för sedan in foten i dem. Vik sedan tillbaka hälen till sin ursprungliga form.

Avlägsnande: Dra INTE bara ut foten! Vik först ner innerskoens häl och dra sedan ut foten. Vik tillbaka hälen till sin ursprungliga form.

SKÖTSEL OCH FÖRVARING

Skölj fenorna noggrant med friskt, kallt vatten efter varje dyk och ta bort smuts och salt. Låt fenorna torka på en sval och skuggig plats. De bör ALDRIG utsättas för direkt solljus. Långvarig torkning i solljus kan orsaka skador.

När fenorna är helt torra ska du förvara dem horisontellt på en ren, sval och mörk plats bort från värmekällor, solljus och vassa föremål. Undvik att placera föremål ovanpå för att förhindra permanent deformation.

Gummiprodukter bildar med tiden en matt film på ytan. Detta påverkar inte fenornas funktion och prestanda.

Med förbehåll för ändringar och fel.

Tillverkaren tar inget ansvar för skador som orsakats av felaktig, olämplig eller inkompatibel användning av produkten.

© VEHNS GROUP GmbH

DA ANVENDELSE

Der kræves ingen særlige sports- eller vandsportskundskaber for at bruge OCEAN VIBES-finnerne. Takket være den nyeste teknologi er finnens vægt blevet reduceret. Det modstandsdygtige TPE-materiale har fremragende hastighed og acceleration. TPU-gummi i den indre sko omslutter foden i dens naturlige form.

Undgå kontakt med skarpe genstande under brug, da disse kan beskadige finnerne.

Påsættes: Tag IKKE OCEAN VIBES-finnerne på som en normal sko, da dette kan forårsage uoprettelige skader. Fold først hælen på inderskoen ned, og skub derefter foden ind i den. Fold derefter hælen tilbage til sin oprindelige form.

Aftagning: Træk IKKE bare foden ud! Fold først hælen på inderskoen ned og træk foden ud. Fold hælen tilbage til sin oprindelige form.

PLEJE OG OPBEVARING

Skyl finnerne grundigt med frisk, koldt vand efter hvert dyk, og fjern snavs og salt. Lad finnerne tørre på et køligt, skyggefuldt sted. De bør ALDRIG udsættes for direkte sollys. Længerevarende tørring i sollys kan forårsage skader.

Når finnerne er helt tørre, skal du opbevare dem vandret på et rent, køligt og mørkt sted væk fra varmekilder, sollys og skarpe genstande. Undgå at placere genstande ovenpå for at undgå permanent deformation.

Gummiprodukter danner med tiden en mat film på overfladen. Dette påvirker ikke finnernes funktion og ydeevne.

Der tages forbehold for ændringer og fejl.

Producenten påtager sig intet ansvar for skader forårsaget af forkert, ukorrekt eller uforenelig brug af produktet.

© VEHNS GROUP GmbH

KÄYTTÖ

OCEAN VIBES -räpylöiden käyttäminen ei edellytä erityisiä urheilu tai vesitaitoja. Uusimman teknologian ansiosta räpylät ovat kevyempiä. Kestävä TPE-materiaali tarjoaa erinomaisen vauhdin ja kiihdytysnopeuden. Sisäkengän TPU-kumi muotoutuu jalan luonnolliseen muotoon.

Vältä kosketusta terävillä esineillä käytön aikana, sillä se voi vahingoittaa räpylöitä.

Pukeminen: ÄLÄ laita OCEAN VIBES-räpylöitä jalkaan kuten tavallisia kenkiä, sillä tämä voi aiheuttaa korjaamatonta vahinkoa. Taita ensin sisäkengän kantapääosa alas ja liu'uta sitten jalkasi sisään. Taita sitten kantapää takaisin alkuperäiseen muotoonsa.

Riisuminen: ÄLÄ vain vedä jalkaa ulos! Taita ensin sisäkengän kantapääosa alas ja vedä jalka ulos. Taita kantapää takaisin alkuperäiseen muotoonsa.

HOITO JA SÄILYTYS

Huuhtelee räpylät huolellisesti puhtaalla, kylmällä vedellä jokaisen sukelluksen jälkeen ja poista lika ja suola. Jätä räpylät kuivumaan viileään, varjoiseen paikkaan. Niitä ei pidä KOSKAAN altistaa suoralle auringonvalolle. Pitkäkestoinen kuivuminen auringonvalossa voi aiheuttaa vaurioita.

Kun räpylät ovat täysin kuivat, varastoi ne vaakasuorassa puhtaassa, viileässä ja pimeässä paikassa etäällä lämmönlähteistä, auringonvalosta ja terävistä esineistä. Vältä esineiden asettamista niiden päälle pysyvän muodonmuutoksen estämiseksi.

Kumituotteet muodostavat ajan kuluessa pinnalle himmeän kalvon. Tämä ei vaikuta räpylöiden toimintaan ja suorituskykyyn.

Oikeus muutoksiin ja virheisiin pidätetään.

Valmistaja ei ota vastuuta vahingoista, jotka aiheutuvat tuotteen väärästä, epäasianmukaisesta tai ohjeiden vastaisesta käytöstä.

© VEHNS GROUP GmbH

POUŽITÍ

K používání ploutví OCEAN VIBES nejsou nutné žádné speciální sportovní nebo vodní dovednosti. Nejnovější technologie umožnila snížit hmotnost ploutve. Odolný TPE materiál má ve vodě vynikající rychlost a zrychlení. TPU guma vnitřní boty obepíná chodidlo v jeho přirozeném tvaru.

Během používání se vyhněte kontaktu s ostrými předměty, jelikož mohou ploutve trvale poškodit.

Nazouvání: NENAZOUVEJTE ploutve OCEAN VIBES jako normální botu, protože to může způsobit nenapravitelné poškození. Nejprve sklopte patu vnitřní boty a až poté zasuňte nohu dovnitř. Poté patu složte zpět do původního tvaru.

Vyzouvání: NEVYTAHUJTE nohu ven standardním způsobem, jako u boty! Nejprve sklopte patu vnitřní boty dolů a vytáhněte nohu. Následně vraťte patu zpět do původního tvaru.

PÉČE A SKLADOVÁNÍ

Po každém ponoru ploutve důkladně opláchněte čistou studenou vodou, abyste odstranili veškeré nečistoty a sůl. Ploutve nechte uschnout na chladném, stinném místě. NIKDY by neměly být vystaveny přímému slunečnímu záření. Delší sušení na slunci může způsobit poškození.

Když jsou ploutve zcela suché, uložte je vodorovně na čisté, chladné a tmavé místo mimo zdroj tepla, slunečního světla a ostrých předmětů. Nepokládejte na ně žádné předměty, aby nedošlo k trvalé deformaci.

Pryžové výrobky časem tvoří na povrchu matný film. Na funkci a výkon ploutví to nemá vliv.

Změny a chyby vyhrazeny.

Výrobce nenesе žádnou odpovědnost za škody způsobené nesprávným, nevhodným nebo nekompatibilním používáním výrobku.

© VEHNH GROUP GmbH

UTILIZAÇÃO

Não é necessária nenhuma aptidão desportiva ou aquática para utilizar as barbatanas OCEAN VIBES. Graças à mais recente tecnologia, o peso das barbatanas foi bastante reduzido. O resistente material TPE fornece excelente velocidade e aceleração. A borracha TPU da camada interior adequa-se à forma natural do pé.

Evite o contacto com objetos afiados durante a utilização, de forma a não provocar danos nas barbatanas.

Calçar: Não calce as barbatanas OCEAN VIBES como um sapato normal, pois isso pode provocar danos irreparáveis. Comece por dobrar o calcanhar da camada interna e introduza o pé. Recoloque o calcanhar na sua posição original.

Remover: Não retire o pé como um sapato normal! Comece por dobrar o calcanhar da camada interna e retire o pé. Recoloque o calcanhar da camada interna na sua posição original.

MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO

Lave abundantemente as barbatanas com água doce e fria após cada mergulho para remover sujidade e sal. Deixe as barbatanas secar à sombra. Não exponha as barbatanas a luz solar direta. Secar ao sol por períodos prolongados poderá provocar danos às barbatanas.

Quando as barbatanas estiverem completamente secas, armazene-as horizontalmente num local limpo, escuro e fresco, longe de fontes de calor, luz solar ou objetos afiados. Evite colocar objetos sobre as barbatanas para prevenir deformação.

Os produtos de borracha perdem o brilho ao longo do tempo. Isto não afeta a utilização e desempenho das barbatanas.

Exceto alterações e erros

O fabricante não aceita qualquer responsabilidade por danos causados pela utilização incorreta, imprópria ou incompatível do produto.

© VEHNS GROUP GmbH

NAUDOJIMAS

Norint naudotis OCEAN VIBES plaukmenimis, nereikia jokių specialių vandens sporto įgūdžių. Pasitelkus naujausias technologijas buvo sumažintas plaukmenų svoris. Atspari TPE medžiaga sudaro puikias sąlygas pagreičiui įgauti ir greičiui vystyti. Vidinio bato TPU guma patogiai prilimpa prie pėdos.

Naudojimo metu venkite kontakto su aštriais daiktais, nes jie gali pažeisti plaukmenis.

Apsiavimas: NESIAUKITE OCEAN VIBES plaukmenų kaip įprastos avalynės, nes tai gali sukelti nepataisomą žalą. Pirmiausia atlenkite vidinio bato kulną ir tada įkiškite koją į vidų. Tada sulenkite kulną atgal į pradinę formą.

Nusiavimas: NEGALIMA tiesiog ištraukti pėdos! Pirmiausia sulenkite vidinio bato kulną žemyn ir ištraukite pėdą. Tada sulenkite kulną atgal į pradinę formą.

PRIEŽIŪRA IR LAIKYMAS

Po kiekvieno nardymo plaukmenis kruopščiai nuplaukite švariu šaltu vandeniu ir pašalinkite nešvarumus bei druską. Palikite plaukmenis išdžiūti vėsioje, pavėsingoje vietoje. Jie NIEKADA neturėtų būti veikiami tiesioginių saulės spindulių. Ilgalakis džiovinimas saulės šviesoje gali juos pažeisti.

Kai plaukmenys visiškai išdžiūsta, laikykite juos horizontaliai švarioje, vėsioje ir tamsioje vietoje, atokiau nuo šilumos šaltinių, saulės spindulių ir aštrių daiktų. Venkite dėti daiktus ant viršaus, kad išvengtumėte deformacijos.

Guminių gaminių paviršiuje laikui bėgant susidaro matinė plėvelė. Tai neturi įtakos plaukmenų funkcijai ir eksploatacinėms savybėms.

Galimi pakeitimai ir klaidos.

Gamintojas neprisiima atsakomybės už žalą, atsiradusią dėl neteisingo, netinkamo ar nesuderinto gaminio naudojimo.

© VEHNS GROUP GmbH

POUŽITIE

Na použitie plutiev OCEAN VIBESS sa nevyžadujú žiadne špeciálne športové ani plavecké zručnosti. Vďaka najnovšej technológii bola znížená hmotnosť plutiev. Odolný materiál TPE pomáha dosiahnuť vynikajúcu rýchlosť a zrýchlenie. Guma TPU na vnútornej strane obopína chodidlo vďaka svojmu prirodzenému tvaru.

Počas používania sa vyhnite kontaktu s ostrými predmetmi, pretože môžu poškodiť plutvy.

Nasadenie: NENASÁDZAJTE si plutvy OCEAN VIBESS ako normálnu obuv, pretože to môže spôsobiť nenapraviteľné poškodenie. Najprv zohnite oblasť päty na vnútornej strane, a následne vsuňte chodidlo dovnútra. Potom ohnite oblasť päty naspäť do pôvodného tvaru.

Vyžitie: NEVYŤAHUJTE chodidlo von! Najprv zohnite oblasť päty na vnútornej strane, a následne vyťahujte chodidlo. Ohnite oblasť päty naspäť do pôvodného tvaru.

STAROSTLIVOSŤ A SKLADOVANIE

Plutvy po každom potápaní dôkladne opláchnite čerstvou, studenou vodou a odstráňte nečistoty a piesok. Plutvy nechajte vyschnúť na chladnom tienenom mieste. Plutvy by nemali byť NIKDY vystavované priamemu slnečnému svetlu. Nadmerné sušenie na slnečnom svetle môže spôsobiť poškodenie.

Akonáhle sú plutvy úplne suché, uložte ich horizontálne na čisté, chladné a tmavé miesto mimo zdrojov tepla, slnečného svetla a ostrých predmetov. Na plutvy neumiestňujte iné predmety, aby ste predišli trvalej deformácii.

Na produktoch z gumených sa časom vytvorí matná vrstva. Nemá to vplyv na funkčnosť a vlastnosti plutiev.

S výhradou zmien a chýb.

Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym alebo nevhodným použitím výrobku alebo použitím nekompatibilným s jeho účelom.

© VEHNIS GROUP GmbH

NO BRUK

Ingen spesielle sports- eller vannsportferdigheter kreves for å bruke OCEAN VIBES-finnene. Takket være den nyeste teknologien er vekten på finnen redusert. Det slitesterke TPE-materialet gir utmerket hastighet og akselerasjon. TPU-gummi på innsiden omslutter foten i sin naturlige form.

Unngå kontakt med skarpe gjenstander under bruk, da disse kan skade finnene.

Ta på: IKKE ta på OCEAN VIBES-finnene som en vanlig sko, da dette kan forårsake uopprettelig skade. Brett først hælen på innsiden ned, og skyv deretter foten inn. Brett deretter hælen tilbake til sin opprinnelige form.

Fjerning: IKKE bare trekk foten ut! Brett først hælen på innsiden ned og deretter trekk foten ut. Brett hælen tilbake til sin opprinnelige form.

STELL OG OPPBEVARING

Skyll finnene grundig med friskt, kaldt vann etter hvert dykk og fjern smuss og salt. La finnene tørke på et kjølig, skyggefullt sted. De bør ALDRI utsettes for direkte sollys. Langvarig tørking i sollys kan forårsake skade.

Når finnene er helt tørre, lagre dem horisontalt på et rent, kjølig og mørkt sted vekk fra varmekilder, sollys og skarpe gjenstander. Unngå å plassere gjenstander oppå for å unngå permanent deformasjon.

Gummiprodukter danner en matt film på overflaten over tid. Dette påvirker ikke funksjonen og ytelsen til finnene.

Det tas forbehold om endringer og feil.

Produsenten påtar seg intet ansvar for skader forårsaket av feil eller upassende bruk av produktet eller bruk uforenlig med produktets formål.

© VEHNS GROUP GmbH

UTILIZARE

Nu sunt necesare abilități sportive sau acvatice speciale pentru a utiliza labele de înot OCEAN VIBES. Datorită celor mai noi tehnologii, greutatea înotătoarelor a fost redusă. Materialul TPE rezistent asigură viteză și accelerație excelente. Cauciucul TPU din partea interioară cuprinde piciorul în forma sa naturală.

Evitați contactul cu obiecte ascuțite în timpul utilizării, deoarece acestea pot deteriora labele de înot.

Încălțare: NU inserați picioarele în labele de înot OCEAN VIBES ca în pantofi obișnuiți, deoarece acest lucru poate să le strice ireparabil. Mai întâi pliați călcâiul pantofului interior și apoi glisați piciorul înăuntru. Apoi pliați călcâiul înapoi la forma sa inițială.

Îndepărtare: NU scoateți pur și simplu piciorul afară! Mai întâi pliați călcâiul pantofului interior în jos și trageți piciorul afară. Apoi pliați călcâiul înapoi la forma sa inițială.

ÎNGRIJIRE ȘI DEPOZITARE

Clătiți bine labele de înot cu apă curată și rece după fiecare scufundare și îndepărtați murdăria și sarea. Lăsați labele de înot să se usuce într-un loc răcoros și umbrit. Ele nu ar trebui să fie NICIODATĂ expuse la lumina directă a soarelui. Uscarea prelungită în lumina soarelui poate provoca daune.

Când labele de înot sunt complet uscate, depozitați-le orizontal într-un loc curat, răcoros și întunecat, departe de surse de căldură, lumina soarelui și obiecte ascuțite. Evitați plasarea obiectelor deasupra lor pentru a preveni deformarea permanentă.

Produsele din cauciuc formează o peliculă mată la suprafață în timp. Acest lucru nu afectează funcționalitatea și performanța lăbelor de înot.

Sub rezerva modificărilor și erorilor.

Producătorul nu își asumă răspunderea pentru daunele cauzate de utilizarea incorectă, necorespunzătoare sau incompatibilă a produsului.

© VEHNS GROUP GmbH



www.yeaz.eu

VEHNSGROUP

Theatinerstraße 40-42, 80333 Munich, Germany
www.vehnsgroup.com service@vehnsgroup.com